



ஆண் , பணை் சராசரி மாதிரிகளையும் , திருமண உறவில் ஓரு பணை்ணின் பங்கினையும் விமர்சனத் துக் குள ளாக் கும் **A doll's house** என ற **Henrik Ibsen**இன் நாடகம் அந் த நரேத் தில் ஐரோப் பாவில் பரெமும் அதிர வுகளடை உருவாக் கியிருந் ததாக அறிகின றரோம் . அந் த நாடகம் முன் வகைக் கும் களே விகள இன் றும் எங் களாக் குப் பரொருத் தமானவயைாகவடே உள ளன , துரதிஷ்டவசமாக சமூகம் இன் னும்தான் மாறவில் லை.

இந் த நாடகத் தின் தமிழ் வடிவம் 'ஓரு பொம்மையின் வீ டு' என ற பெயரில் 'மனவளி'யின் கடந் த அரங் காடலின் பரோது அரங் கறேயிருந் தது. மடே மாதம் 4ம் திகதி மீ ண்டும் அதனைத் திரையில் பாரக் குமரொரு சந் தரப் பம் எனக் கு கிடதைத் திருந் தது. இந் த நாடகத் தின் ஓத் திகை ஓன் றகைக் கடந் த மடே மாதத் தில் பாரத் தபரோது - அரசியின் அற புதமான வளிப் பாட்டை, இந் த நாடகம் சரொல் லும் முக் கியமான கருத் துக் களை, சரொற களை மன்தில் சிறபிடிக் கச் சரொல் லும் பி. விக் னஸே வரனின் அழகான தமிழ் மரொழிபெயர் ப்பை அனைவரும் பாரக் கவணை் டுமனெ நான் ஓரு பதிவிட ப் பிருந் தனே . பின் னர நாடகம் பற் றிய விரிவான விமர்சனம் ஓன் றை எழுதவணை் டுமனெ விரும் பினனே . ஆனால் , அதற் கு நரேம் ஓத் துழகைக் கவில் லை. இதனைத் திரையில் பாரத் த அனுபவம்

பற்றி எழுதும்படி மனவளளி சலெவன் கட்டப்போது நேரம் சவாலாக இருக்கின்றது என மீண்டும் தவிர்க்க முடியவில்லை. சிறந்ததொரு கலப்படப்பினை வழங்குபவர்களுக்கு ஆதரவு கொடுக்க வேண்டியது அனைவரினதும் கடமை என்பதற்கறேப அதுபற்றிய எனது சில மனப் பதிவுகளை உங்களிடம் பகிர்ந்துகொள்ள விரும்புகிறேன்.

கிறிஸ்தோஸ் கொண்டாட்டத்துக்கான பொருள்களுடன் மகிழ்ச்சியாக வீட்டுக்கு வரும் நோறாவின் வருகையுடன் இந்த நாடகம் ஆரம்பமாகிறது. அப்படியொரு அலங்காரப் பொருளாகத்தான் நோறா வாழ்கின்றாள் என்பதற்கான பரிமாணம் இது எனலாம். வந்ததும் வராததுமாக மகனோன்களை வாயில் போட்டுவிட்டு அவற்றைச் சாப்பிடுவது கணவர ஹெல்மருக்குப் பிடிக் காது என அவற்றை ஒளித்துவகைக்கும் நோரா கழந்ததைத் தனமான, கணவனுக்குப் பயந்த அல்லது கணவனதை திருட்டுத்தனமாகவே மனம் மலே விரும்பும் ஒரு பண்ணைக்காரர் அங்களுக்கு அறிமுகமாகிறார்.

என்ற சின்ன அணிகலன்களும் என ஹெல்மர் அழகைக்கும் போது அதில் பரவசப்படுவபவராக, அவரிடம் சிலவகை கையேந்தும் அப்பாவியாக, ஹெல்மருக்குப் பிடிக் காது என அடிக் கடி சொல்லிசொல்லி அவர் விரும்பாதவற்றைத் தவிர்க்கும் ஒரு கீழ்ப்படிவாளர், அன்பான மனவியாக வளிப்பார்வையைத் தோன்றும் நோறா, ஒளிப்பு மறைப்புள்ளவளாகவராகவும், தனக்குப் பிடிக் காதுவற்றைப் பெறுவதற்காக சரசமடக்கட்டியவராகவும், தன்னையே பற்றிப்பற்றிக் கொள்ளும் சூயஸ்லமிக் கவராகவும் கட்டி இருக்கிறார். முடிவில் கணவனின் களரவத்தகை காப்பாற்றுவதற்காகத் தன்னையிரைமையக்கக்கட்டித் துணியும் நோறா, குடும்ப நலனுக்காக அவர் செய்த தவறிலிருந்து அவரைப் பாதுகாப்பாரணை கணவன்மீது அவர் கொண்டிருந்த எதிர்பார்ப்புப் பொய்த்தவையுடன் கிளர்ந்தெழும் ஒரு புரட்சிகரப் பண்ணைக்காரர் மாறிவிடுகிறார். இத்தனை வேறுபட்ட குணாதிசயங்கள் கொண்ட அந்த நோறா பாத்திரத்தையே அரசி விக்னேஸ் வரனதைத் தவிர வேறு எவரால் செய்ய முடியும் என நினைக்காமலவாக்கும் மிகச் சிறப்பாக அதை வளிக்கக் கொண்டிருந்தார் அரசி.

கடன் வாங்கக்கூடாது, பொய்ச்சொல்பவர்கள் அவர்களது பிள்ளைகளையும் சமூகமையும் நஞ்சாகக்கொண்டிருக்கின்றார்கள் என்றெல்லாம் ஹெல்மர் சொல்லும்போது சரிதானே, நல்ல வாழ்க்கையைப் பெறும்பதிகள் உள்ள ஒரு கணவன் என்று பாராட்டித் தோன்றுகிறது. அதேபோல் மனவியை அழகாகப் பார்க்க விரும்பும் அவர் என்ற சின்ன அணிகலனில், வானம்பாடி என்றெல்லாம் சிலைலமாகச் சொல்லும் போது காதல் மிகுந்த ஒரு கணவராகத்தான் தெரிகிறார். ஆனால், நோறா பொய்ச்சொல்லியிருக்கிறார், சட்டவிரோதமான செயல்களைச் செய்திருக்கிறார் என்றதும், எந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் எதற்காக அவர் செய்தார் என்பது பற்றி எதுவும் யோசியாது தனக்களரவத்தையைப் பற்றி மட்டும் கவலையுறும் போது அதே ஹெல்மர் உச்சுச் சூயஸ்லத்தகை கடுபடையிடுகிறார். சமீபம் பற்றிய பயமும், சமீபத்தின் அங்கீகாரமும் அவருக்குப் பெரிதாகத் தெரிகின்றன. பிள்ளைகளுடனும் உறவில்லாமல் வெறும் பெயருக்காக மட்டும் வாழ்ந்துகொள்ளும் ஆத்திமாகக் கத்தும் போதும், பின்னர் தனக்களரவத்துக்குப் பங்கம் ஏற்படப் போவதில்லை என அறிந்ததும் மனநிகரமும், நோறாவாக்கு தன் வழிகாட்டல் மலேம்தவே என வழிநடத்த தயாராகும் போதும், தன்னையே ஒரு பொம்மை போல நடத்தும் அதற்கையே கணவன் ஒருவன் வேண்டாமென விலகும் நோறாவிடம் தன் ஆதங்கத்தகை காட்டும் போதும் அந்த ஹெல்மராகவே மாறிவிடுகிறார் ஹெல்மராக நடத்த

ஜெயப்பிரகாஸ் .



கணவன் மனவியிடையே நேர்மனை வணேட்டும் என்ற கொள்கையுடன் பிழை செய்வவர்களின் சமூக அறிந்து அவர்களனை மனனித்து ஏற்றுக்கொள்ளும் முதிர்ச்சியான மனபாவமுள்ள சினகேகிதியாக நடித்த பவானி, நோறாவில் தகாத காதலகைக் கொண்டிருந்த குடும்ப நண்பராக நடித்த குரூம்பசிப்பிராஜரட்ணம், சமூகலின் பாதிப்புக்களின் எதிரொலியான நடத்தகைகள் கொண்டவராக நடித்த சநெதில் நாதன், நானியாக நடித்த மாலினி பரராஜசிங்கம் ஈறாக அனவைரூமே நன்றாக நடித்திருந்தனர். நாடகப் பாத்திரங்களாகக் கான நடிகர் தரேவூ அரூமையாக இருந்தது.

இதனாலும் மனதபைப் பற்றிப்பிடிக்கும் வசனங்களாலும் திரையில் பார்த்தபோதும் 'ஒரு பொம்மையின் வீட்டு' நன்றாக இருந்தது. சாதாரணமாக ஒரு திரையிடலில் உள்ள விடயங்கள் எதுவுமின்றி உரையாடல்கள் மட்டும் நிறைந்தாக இந்த அளிக்கை இருந்தபோதும் கிட்ட திரையிலும் இது வற்றிப்பெற்றுள்ளது. 'ஒரு பொம்மையின் வீட்டு' அழகாகக் காட்டும் ஆரம்பக் காட்சி முதல் தவையான இடங்களில் எல்லாம் பல்வற்று கோணங்களில் நடிகர்கள் ஒவ்வொருவரினதும் உணர்ச்சிகளைக் காட்டுவது ஈறாக கமரொவூம் எபற்றிங்கும் இதன் திரையிடலுக்கு மிகவும் வலுச்சேர்த்துள்ளன. இதனால் உலகம் பரூ உள்ளவர்கள் இதனைப் பார்ப்பது சாததியமாகி உள்ளது.



சுய அடையாளம், உறவு, திருமணம், பணம் என்பவற்றைச் சற்றும் விளங்கிக்கொள்ள இந்த நாடகம் உதவிசெய்யும்பென்று நம்புவோம். குடும்பத்தகைக் காப்பாற்றுவதற்காக சட்டத்துக்குப் பிறம்பாக நடக்கலாமா, அந்தச் சமூகத்தில் சம்பந்தப்பட்டவர்களின் பங்களிப்பை, கணவன்-மனைவி இடையே ஒளிப்புமறபைப் பு இருக்கலாமா, உறவுகளைக் காயப்படுத்தும் சமூக அங்கீகாரம் முக்கியமா, எதையும் வளையையும் கற்புப்புமாகப் பார்ப்பது வாழ்க்கையில் எப்படியான பிரச்சினைகளை உருவாக்கும், மனைவியையும், மக்களையும், குடும்பத்தையும் காப்பாற்ற வேண்டியது தன்கடமை என நம்பும் கணவன்மார், அவர்களது யதேசையான போக்கால் பணிகளை வறும் அலங்காரப் பொம்மைகளாகவும், பாலியல் துவேகை கானவர்களாகவும் நோக்கும் மனப்பான்மையால் தொடர்பான பணிகளை மனரீதியாகத் தொலதைதுவிடுவது எவ்வளவு வாஸ்தவமானது என்பவற்றைப் பற்றிய ஒரு விழிப்புணர்வு ஏற்படுத்தக்கூடிய இந்த நாடகத்தில் சம்பந்தப்பட்ட அனைவருக்கும் எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்கள்!

ri.vije@gmail.com